

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 147

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 147 - 1769

Bern, Donnerstag 27. Juni 1974  
Berne, jeudi 27 juin 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 147 - 27. 6. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister.** - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Register der schweizerischen Seeschiffe.  
Balbuz Verwaltungen AG in Liquidation, in Basel.  
Miliken SA, à Fribourg.  
Intermar SA, à Genève.  
Sociétés Immobilières Lignon-Parc 30, 33, 34, 35, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49.  
Entrepôt régional Coop Renens, fédération de coopératives à Renens.  
Le Grand Mât SA, Chardonne.  
Société Immobilière Frimaire SA en liquidation.  
Société Immobilière Brumaire SA en liquidation.  
Société Immobilière Vendémaire SA en liquidation.  
Ispem SA, Société anonyme à Nyon.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 270366 - 270450.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en mai 1974.  
Accord entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne. Décision du Comité mixte n° 11/73.  
Arrangement entre la Suisse et la Finlande au sujet de la procédure de dégrèvement concernant les dividendes et les intérêts.  
Kirschenpreise für die inländische Ernte 1974.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

9. Mai 1974.  
**Exhibition Organizers AG (Exhibition Organizers SA) (Exhibition Organizers Ltd.),** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seefeldstrasse 27, Zürich 8 (c/o Patenta GmbH). Statutendatum: 22. 4. 1974. Zweck: Organisation von internationalen Ausstellungen und Messen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. Einziges Mitglied des VR: Dr. Gerd Lanz, von Rüschellen und Zürich, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1974. Artikel für Bad und Dusche usw.  
**Spirella AG,** in Kloten (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 679). Herstellung von und Handel mit Artikeln für Bad und Dusche usw. Die Generalversammlung vom 17. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung aus Gewinn liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 ist voll liberriert.

4. Juni 1974.  
**Plastic Recycling AG,** in Hochfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hochfelden. Statutendatum: 18. 4. 1974. Zweck: Aufarbeitung und Verwertung von Plastic-Ausschuss/Abfällen jeder Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Beat Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, mit Einzelunterschrift.

14. Juni 1974. Dampferzeugung usw.  
**Vaporapid A.G.,** bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Import und Vertrieb von Geräten für die Dampferzeugung usw. Die Generalversammlung vom 11. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Dällikon, Adresse: alte Buchserrasse 6. Durch Ausgabe von 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 800 000, zerfallend in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberriert. Die Gesellschaft hat von der Vaporapid Beteiligungs GmbH, in Zug, einen Teil von deren Aktiven und Passiven, und zwar gemäss Teilbi-

lanz vom 31. 12. 1973, erworben, wonach die Aktiven Fr. 811 391.19 und die Passiven Fr. 50 220 betragen, dies zum Preise von Fr. 761 171.19, von welchem Fr. 750 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Die Schreibweise der Firma ist Vaporapid AG.

14. Juni 1974.  
**AK-Komponenten AG,** in Dürnten (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 69). Fabrikation von Normbestandteilen aus Aluminium und Kunststoff usw. Die Generalversammlung vom 14. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberriert.

17. Juni 1974. Kälbermästung.  
**Beka AG,** in Bärenschwil, im Unterdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1974. Zweck: Mästen und Verkauf von Kälbern; kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Berger, Präsident, und Gertrud Berger, beide von Oberlangenrenn, in Bärenschwil, beide mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1974. Maschinen.  
**Mocomat AG (Mocomat S.A.) (Mocomat Ltd.),** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zollstrasse 120, Zürich 5. Statutendatum: 12. 6. 1974. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Unterhalt von Maschinen für die Lebensmittelindustrie, insbesondere von Mocomat-Erzeugnissen; ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Inventargegenstände, Werbematerial und Vertriebsrechte gemäss Vertrag und Inventarliste vom 31. 5. 1974 zum Preise von Fr. 85 391 zu übernehmen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Das einzige Mitglied des VR ist immer einzelunterschriftsberechtigt. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Carel von Lookeren Campagne, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Hans Reinhart, von Dotnacht TG, in Zürich, und Rochus F. E. Huber, von Wohlenschwil, in Maur, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat René Senn, von Bennwil, in Mönchaltorf; er zeichnet zusammen mit je einem Mitglied des VR.

17. Juni 1974.  
**Zindel Immobilien AG,** in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 35, Winterthur 1. Statutendatum: 5. 6. 1974. Zweck: Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der unter der Firma «H. & H. Zindel Immobilien» in Winterthur geführten einfachen Gesellschaft, bestehend aus Heinrich Zindel sen. und Heinrich Zindel jun., beide von und in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmehabenz per 1. 1. 1974, wonach die Aktiven Fr. 1 412 303.05, einschliesslich von Liegenschaften im Betrage von Fr. 1 195 000, welche einem der Gesellschafter gehören, und die Passiven Fr. 845 433.30, einschliesslich von Hypotheken im Betrage von Fr. 663 433.30, welche auf den vorerwähnten, einem der Gesellschafter gehörenden Liegenschaften lasten, betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 566 869.75 wovon Fr. 50 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Heinrich Zindel sen., von und in Winterthur, Präsident, und Heinrich Zindel jun., von und in Winterthur, beide mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1974.  
**Verticals Immobilien und Verwaltungs AG,** in Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 26. Statutendatum: 13. 3. 1974. Zweck: Grundstücke zu erwerben, zu verwalten, zu überbauen und zu veräußern, mit Grundstücken zu handeln und solche zu vermitteln sowie Erwerb und Ueberbauung von Liegenschaften durch Dritte zu finanzieren; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, wovon Fr. 100 000 liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt ca. 1 666 m<sup>2</sup> Wiesland von Kat. Nr. 6914 im Forchbühl, Stäfa, zum Preise von Fr. 365 000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Benno Schmid, von Zürich, in Stäfa, Präsident; Susanne Wild, von Schwanden GL, in Stäfa, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Ernst Wild, von Schwanden GL, in Stäfa, Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1974.  
**H. von Hoffmann AG für Wassertechnik,** in Zürich, Limmattalstrasse 177, Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1974. Zweck: Planung, Uebernahme von Vertretungen sowie Bau von Anlagen auf dem Gebiete der Wassertechnik, insbesondere von Pumpeinrichtungen, Filterstationen, Wasseraufbereitungsanlagen und Einrichtungen zur Wärmerückgewinnung. Sie kann sich ferner auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «H. von Hoffmann» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 174 398.20 und Passiven von Fr. 120 164.65 gemäss Uebernahmehabenz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 54 233.55, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Heinz Eugen A. von Hoffmann, von Rorschach und Luzern, in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Robert Schmied, von Niederwächtrach, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1974. Finanzgeschäfte usw.  
**Zumbach AG,** bisher in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1970). Die Generalversammlung vom 3. 5. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 24. 1. 1959 datieren, und letztmals am 18. 7. 1969 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist

Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Finanzgeschäften, die Beteiligung irgendwelcher Art an bestehenden oder zu gründenden Unternehmungen, speziell des Immobilienverkehrs. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten, veräußern oder belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Heinrich Lier, von Kappel am Albis, in Adliswil, Präsident, und Jakob Aebli, von Bilten GL, in Adliswil, in Adliswil. Geschäftsdomizil: Staffelstrasse 12, in Zürich 3.

17. Juni 1974. Textilmaschinen usw.  
**Speizman AG,** in Zürich 6 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570). Handel mit Textilmaschinen usw. Statuten am 26. 4. 1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Dr. Marco A. Jagmetti, Mitglied des Verwaltungsrates, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Imfeldstrasse 29, in Zürich 10.

17. Juni 1974.  
**Vaidak AG, Verwaltungen, Dienstleistungen, Investitionen,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3337). Durchführung von Verwaltungsaufgaben, Agenturgeschäften, Investitionen usw. Neue Adresse: Bernerstrasse Süd 169, in Zürich 9.

17. Juni 1974.  
**Prokura Holding Company,** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1967, S. 3237). Beteiligung an anderen in- und ausländischen Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Firma kann noch nicht gelöscht werden, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung ihre Zustimmung noch nicht erteilt hat.

17. Juni 1974. Hoch- und Tiefbau.  
**Th. Wellenmann AG,** in Wetzikon (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2347). Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung usw. Neue Adresse: Zentralstrasse 4.

17. Juni 1974. Versicherungen.  
**Dr. E. Egli-Delafontaine AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 367). Betrieb von Versicherungsagenturen. Solveig Speck, Dr. Ernst H. Egli und Ernst Rötthlisberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt: Christine Egli-Hoernum, von Zürich und Küssnacht, in Altendorf. Sie ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

17. Juni 1974.  
**Siber Hegner Export AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3053). Export von sowie ferner Handel mit technischen Erzeugnissen und Anlagen sowie Waren aller Art usw. Die Prokura von Walter Twerenbold ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Sutter, von Basel, in Horgen.

17. Juni 1974.  
**Telesystems AG,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2475). Gemeinschaftsantennenanlagen usw. Prokura von Bernadette Bächler erloschen.

17. Juni 1974.  
**Reisebüro Kuoni AG, Filiale Schlieren (Voyages Kuoni SA, Succursale Schlieren) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Schlieren) (Kuoni Travel Ltd., Branch Schlieren) (Viajes Kuoni SA, Sucursal Schlieren).** Unter dieser Firma besteht in Schlieren eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Viajes Kuoni SA)», mit Sitz in Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passagageagentur. Sie kann sich an Drittgeschäften in irgend einer Form beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Jakob Bolli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Harry Hugentobler, von Wigoltingen TG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren; Kurt Heineiger, von Affoltern im Emmental, in Zürich, und Claude Lory, von Neuenburg und Montborget FR, in Zürich, Direktoren, alle mit Einzelunterschrift; Christian Graf, von und in Kreuzlingen TG, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Schlieren. Adresse: Utikonstrasse 9.

17. Juni 1974.  
**Micro-Electric AG,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1399). Herstellung und Vertrieb von elektronischen und elektroakustischen Apparaten usw. Die Unterschriften von Friedrich Hoffmann, Präsident des VR (Verwaltungsrat), und Georges Corboz, Mitglied des VR, gelten nun für das Gesamtunternehmen.

17. Juni 1974.  
**Westhandel Aktiengesellschaft (Western Trading Company, Ltd.),** in Zürich 2 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2611). Handel mit Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art usw. Arthur Stadel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Omarini, von und in Zürich.

17. Juni 1974.  
**Plaza AG, Immobiliargesellschaft,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958). Neue Adresse: Stauffacherstrasse 96, in Zürich 4 (bei Rechtsanwalt O. Egli-Delafontaine).

17. Juni 1974.  
**Multiservice AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1755). Produktion und Verkauf von Reise-, Transport- und Ferienarrangements usw. Die Prokura von Arthur Plotke ist erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Ernst Jetter wohnt nun in Aesch bei Birmensdorf. Neue Adresse: St. Annagasse 18, in Zürich 1 (c/o Grands Magasins Jelmoji S.A.).

















## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

270366. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1974, 17 h.  
Famolare, Inc., 4 West 58th Street, New York (New York, USA). -  
Fabrication et commerce.

Chaussures. (Cl. int. 25)



270367. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1974, 17 h.  
Fibres de Verre S.A., Lucens (Vaud). - Fabrication et commerce.

Produits en fibre de verre, à savoir soie de verre, laine de verre, fils de verre ou ouate de verre, servant d'isolant thermique et phonique, d'absorbant acoustique, de filtres, à savoir filtres à air, à gaz ou liquides. Laine de verre en vrac pour bourrages, flocons de verre, feutres de verre nus ou collés sur un support en papier ou en feuille métallique, matelas de verre, à savoir matelas nus ou sur supports, panneaux de verre semi-rigides, panneaux agglomérés, plaques de verre, bourrelets de verre, voiles de verre servant de support à des matériaux d'étanchéité ou d'armature à des revêtements de plâtre ou de ciment, fibres de verre servant à l'armature ou agglomérées à des matériaux, tels que plâtre, ciment, chaux, résines synthétiques. (Cl. int. 11, 17, 19, 21, 22)

ISOVER  
VETROFLEX

270368. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 17 Uhr.  
Star-Kist Foods, Inc., 582 Tuna Street, Terminal Island (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. 151637. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1974 an.

Konservierte Nahrungsmittel aller Arten, insbesondere konservierte Fische. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Star-Kist

270369. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 17 Uhr.  
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 5, 5-chome, Yaesu, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Bestandteile dieser Fahrzeuge und Apparate. (Int. Kl. 12)

CIVIC

270370. Date de dépôt: 3 avril 1974, 18 h.  
Magtape S.A., c/o Bouchet, Lassale S.A., 24, avenue de Champel, Genève. - Fabrication et commerce.

Bandes magnétiques d'enregistrement sonores et visuelles et leurs cassettes, cartouches et bobines. (Cl. int. 9)

MAGTAPE

270371. Hinterlegungsdatum: 4. April 1974, 15 Uhr.  
Edelbert Meister, Triemlistrasse 131, Zürich 9; Geschäftsadresse: Haldenstrasse 3, Postfach 1116, 8401 Winterthur (Zürich). - Handel.

Kinderski. (Int. Kl. 28)

MEISTER  
Slalom

270372. Hinterlegungsdatum: 5. April 1974, 11 Uhr.  
Verena Schelwiller, Zürichstrasse 48, Dübendorf (Zürich). - Fabrikation.

Verlagszeugnisse, nämlich Bücher, Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

focus

270373. Date de dépôt: 5 avril 1974, 18 h.  
Gédéon Nicolet S.A., Tramelan (Berne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 150568. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 avril 1974.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres et cadrans de montres. (Cl. int. 14)

Nigedo

270374. Hinterlegungsdatum: 8. April 1974, 16 Uhr.  
Bar Productions (Bromsgrove) Limited, Sherwood Road, Bromsgrove (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Maschinen, Apparate, Geräte und Vorrichtungen zum Reinigen von Materialverladeanlagen sowie von Förderbändern, Bestand- und Zubehörteile solcher Maschinen, Apparate, Geräte und Vorrichtungen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 21)

bep

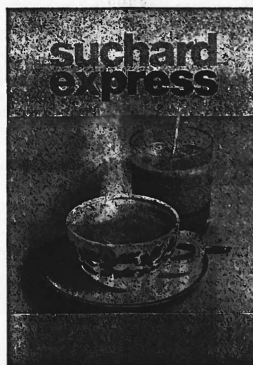
270375. Hinterlegungsdatum: 8. April 1974, 18 Uhr.  
Messko-Hauser AG, Chefstrasse 70, Laupen (Gemeinde Wald, Zürich). - Fabrikation und Handel.

Wäge- und Kontroll-Apparate, -Instrumente und -Geräte, Messinstrumente. (Int. Kl. 9)

MESKO  
HAUSER

270376. Date de dépôt: 8 avril 1974, 18 h.  
Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce.

Chocolat, cacao, boissons non-alcooliques et boissons diététiques à base de cacao ou de chocolat et préparations pour telles. (Cl. int. 30)



270377. Hinterlegungsdatum: 7. November 1973, 17 Uhr.  
Nitro Nobel Aktiebolag, Nora (Schweden); Korrespondenzadresse: Gyttertorp (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Sprengstoffe, Zündschnüre, einschliesslich Zündschnüre für Sprengstoffe, Zünder, Zündvorrichtungen, Stosswellenrohre für Sprengstoffe und Zünder sowie Sprengzubehör. (Int. Kl. 13)



270378. Hinterlegungsdatum: 4. April 1974, 20 Uhr.  
Weinkellereien Rutishauser AG, Scherzingen (Thurgau). - Handel.

Weine aus dem Kanton Zürich (Clevner). (Int. Kl. 33)



270379. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 20 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

LILIENBANNER

270380. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 20 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

BURGFRAEULEIN

270381. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 20 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Wein, Traubensaft und andere alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke, mit Ausnahme von Bier. (Int. Kl. 32, 33)

STADTSIEGEL

270382. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 20 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

SCHATZCHAESTLI

270383. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1974, 20 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

PERLENSTEIN

270384. Hinterlegungsdatum: 19. September 1973, 17 Uhr.  
IBU Betten-Union GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Wuppertal-Langerfeld (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pflaster, Verbandstoffe; Leib- und Gelenkbinden, Trikotleibbinden; Matratzen, Kissen, Plümos, Bettunterkissen, Unterbetten, gesteppte Bettunterlagen, Schlafsäcke, Nackenrollen; Deckenfüllstoffe, Matratzenfüllstoffe, Bettfedern, Daunens, Wollflocken; Bettwäsche, Deckenbezüge, Bettunterlagen, Bettdecken, Steppdecken, Daunendecken, Wolldecken, Trikotdecken, Trikotsteppdecken, wollene Wäsche, Deckenauflagen; Leibwäsche. (Int. Kl. 5, 10, 17, 20, 22, 24, 25)

SCHLAFPARADIES

270385. Hinterlegungsdatum: 24. September 1973, 20 Uhr. **Tudor Safety Glass Company Limited, Queenborough** (Sheppey, Kent, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Sicherheitsverbundgläser für Gebäude; Windschutzscheiben für Automobile und andere Fahrzeuge. (Int. Kl. 12, 19)

## VINYLEX

270386. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1973, 17 Uhr. **Pelle Organisation Limited**, handelsüblich unter der Firmabezeichnung **Pelle Foods**, 15, Hanover Street, Portadown, Richhill (Armagh, Nordirland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Marmelade; Einmachmittel; Orangenmarmelade; Fruchtquarks; süsse Tortenfüllungen; in Büchsen und Gläser eingemachte Früchte und tiefgekühlte Früchte; in Büchsen und Gläser eingemachtes Gemüse und tiefgekühltes Gemüse; Fruchtsaucen wie Preiselbeersauce und Apfelsauce; tiefgekühlte Vor- und Nachspeisen und Mahlzeiten. Fruchtsäfte. (Int. Kl. 29, 32)

## ARMAVALE

270387. Hinterlegungsdatum: 7. November 1973, 11 Uhr. **Rentco** (naamloze vennootschap), Tervurenlaan 168, Sint Pieters Woluwe, Brüssel (Belgien). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge aller Art, insbesondere kommerzielle Strassenfahrzeuge, wie Last- und Lieferwagen, Autobusse, Anhänger für Wohn- und Transportzwecke, Container und Paletten für den Gütertransport und -umschlag, sowie Ersatzteile. (Int. Kl. 6, 12, 20)

## RENTCO

270388. Hinterlegungsdatum: 1. März 1974, 16 Uhr. **Inmont Corporation**, 1133 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Farben und andere industrielle Beschichtungsmittel in der Art von Lacken und/oder mit lackähnlichen Eigenschaften. (Int. Kl. 2)

## SUPER-LAC INMONT

270389. Date de dépôt: 14 novembre 1973, 18 h. **Union Carbide Europe S.A.**, 5, rue Pedro-Meylan, Genève. – Fabrication et commerce.

Additifs d'alliage pour la fabrication du fer. (Cl. int. 1)

## VAXON

270390. Date de dépôt: 25 avril 1974, 17 h. **Dunlop Limited**, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham 24 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Convoyeurs mobiles pour le déplacement du sable, de la neige, de la boue et matériaux identiques. (Cl. int. 7, 12)

## DUNLOP CLEARWAY

270391. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1973, 18 Uhr. **National Automotive Parts Association**, 10400 West Higgins Road, Rosemont (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeugteile, elektrische Teile zur Anwendung bei Fahrzeugen, einschliesslich Batterien, Leitungen, elektrische Zündungsteile, Lampen. (Int. Kl. 9, 11, 12)

## NAPA

270392. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1974, 19 Uhr. **Colgate-Palmolive Company**, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Sterile Erzeugnisse, nämlich Tampons und Monatsbinden aller Art, Bandagen und Verbandmaterial, chirurgische und hygienische Verbandstoffe, Pflaster und Klebbänder zum Gebrauch in der Chirurgie, Gaze, Watte und Tücher zum Gebrauch in der Medizin und Chirurgie, medizinische Salben zur Behandlung von Verbrennungen; Erste-Hilfe-Köfferchen und Taschenapotheken, die vorgenannten Waren enthaltend. (Int. Kl. 5, 10)

## STERILUX

270393. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 20 Uhr. **AB Essve Produkter**, Strömstadsvägen 19A, Uddevalla (Schweden); Geschäftsadresse: Kungsgatan 10, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Leitern mit Arbeitsbühnen und Wandstützen aus Metall sowie Teile und Zubehör dazu. (Int. Kl. 6)

## ESSVE

270394. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1974, 17 Uhr. **Labaz** (société anonyme), 39, Avenue Pierre 1<sup>er</sup> de Serbie, Paris 8<sup>e</sup> (Frankreich). – Fabrikation und Handel.

Antiseptische Lösungen. (Int. Kl. 5)

## PANSTERYL

270395. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1974, 17 Uhr. **Løvens kemiske Fabriks Handelsaktieselskab, Ballerup** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 150499. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1974 an.

Chemisch-technische, pharmazeutische, medizinische und kosmetische Präparate. (Int. Kl. 1 bis 5)

## LEOPAM

270396. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1974, 20 Uhr. **HILGE-Pumpen AG**, Laurenzenvorstadt 79, Aarau (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Pumpen aller Art. (Int. Kl. 7, 9, 10, 12)

## HYGIA

270397. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1974, 20 Uhr. **HILGE-Pumpen AG**, Laurenzenvorstadt 79, Aarau (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Pumpen aller Art. (Int. Kl. 7, 9, 10, 12)

## INTER-PLAN

270398. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1974, 20 Uhr. **HILGE-Pumpen AG**, Laurenzenvorstadt 79, Aarau (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Pumpen aller Art. (Int. Kl. 7, 9, 10, 12)

## PRIMAT

270399. Hinterlegungsdatum: 11. November 1971, 17 Uhr. **General Motors Corporation**, West Grand Boulevard and Cass Avenue, Detroit (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Dieselmotoren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 12)



DIESEL

270400. Date de dépôt: 30 avril 1973, 17 h. **S.C. Johnson & Son, Inc.**, 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 147623. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 avril 1973.

Produits d'usage domestique pour le polissage de surfaces dures, à l'exception de savons. (Cl. int. 3)



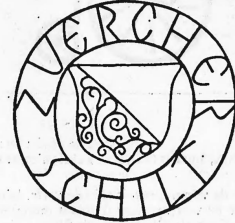
270401. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1973, 17 Uhr. **Multipesca S.A. Indústria da Pesca**, Avenida São Luiz No. 50, 8<sup>o</sup> andar, conjunto 82-C, São Paulo (Brasilien). – Fabrikation und Handel.

Fische aller Art, einschliesslich gefrorene und in Büchsen eingemachte Fische. (Int. Kl. 29)

**multipesca sa.**  
indústria da pesca

270402. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1973, 14 Uhr. **«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl**, Giesshübelstrasse 15, Zürich 3. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 147101. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1973 an.

Papiere, Pappen und Kartons mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern; technische und photographische Papiere sowie alle übrigen präparierten Papiere, Pappen und Kartons; Zellulose und Artikel aus Zellulose, nämlich Zellulosefolien für Filme, plastische und gepresste Ornamente, Zellstoffwatte; Roli- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Bücher, Papeterie- und Büroartikel; alle diese Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 5, 16, 17, 20, 22, 24, 31)



270403. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1973, 14 Uhr. **«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl**, Giesshübelstrasse 15, Zürich 3. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 147109. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1973 an.

Japan-Papier schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

JAPON: SURFIN: SIHL:

270404. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1973, 17 Uhr. **S.C. Johnson & Son, Inc.**, 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; natürliche und künstliche Düngemittel; Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; synthetische Harze; Frostschutz- und Enteisungsmittel; chemische Präparate zum Ueberziehen landwirtschaftlicher Produkte; industrielle chemische Zwischenprodukte; poröser Kunststoff; Gerbmittel; Dunstverhinderung- und -beseitigungsmittel; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Fleckenentfernungsmittel; Mittel zum Ablagen von Farben und Firnissen; Seifen und Detergentien, mit Ausnahme von Körperseifen und -detergentien; Polierwachs; Schutzüberzugswachs; Wachs oder Wachsersatzstoffe enthaltende Mittel zum Reinigen, Polieren und Schützen von rohen und fertigbearbeiteten Oberflächen; Wachsentferner; Schuhwische, Schuhcremen, Schuhreinigungs- und -appreturmittel. (Int. Kl. 1 bis 4, 17)

**Johnson GO GETTER**

270405. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1973, 17 Uhr. **S.C. Johnson & Son, Inc.**, 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Mittel zum Ablagen von Farben und Firnissen; Seifen und Detergentien, mit Ausnahme von Körperseifen und -detergentien; Polierwachs; Schutzüberzugswachs; Wachs oder Wachsersatzstoffe enthaltende Mittel zum Reinigen, Polieren und Schützen von rohen und fertigbearbeiteten Oberflächen; Wachsentferner; Schuhwische, Schuhcremen, Schuhreinigungs- und -appreturmittel; keimtötende Mittel, mit Ausnahme solcher für den Körper; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Insektizide; Insekten abtösende Mittel; Fungizide; Luftverbesserungsmittel; Mottenschutzmittel; Mittel, die die Anheftung von krankheits- und infektionserregenden Substanzen in der Luft verhindern. (Int. Kl. 1 bis 5)

**Johnson CRUSADE**

270406. Hinterlegungsdatum: 5. April 1974, 20 Uhr. **Belcolor Teppich AG**, Zürcherstrasse 493, St. Gallen. – Fabrikation und Handel.

Nadelflor-Teppiche. (Int. Kl. 27)

**belcolor**  
NICE 'N' EASY

270407. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 17 Uhr.  
**IBU Betten-Union GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Wuppertal-Langerfeld** (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Pflaster, Verbandstoffe; Leib- und Gelenkbinden, Trikotleibbinden; Matratzen, Kissen, Plümos, Bettunterkissen, Unterbetten, gesteppte Bettunterlagen, Schlafsäcke, Nackenrollen; Deckenfüllstoffe, Matratzenfüllstoffe, Bettfedern, Daunens, Wollflocken; Bettwäsche, Deckenbezüge, Bettunterlagen, Bettdecken, Steppdecken, Daunendecken, Wolldecken, Trikotdecken, Trikotsteppdecken, wollene Wäschestoffe, Deckenauflagen; Leibwäsche. (Int. Kl. 5, 10, 17, 20, 22, 24, 25)



270408. Hinterlegungsdatum: 23. April 1974, 8 Uhr.  
**BIO-FARM-Genossenschaft, Madiswil** (Bern). — Fabrikation und Handel.

Auf biologischer Grundlage gewonnene land- und forstwirtschaftliche Produkte, Saatgut und Futtermittel; Schädlingsbekämpfungsmittel; Landmaschinen und Geräte. (Int. Kl. 5, 7, 8, 31)



270409. Hinterlegungsdatum: 30. November 1973, 17 Uhr.  
**Habsburg Sport AG, Hauptstrasse 163, Veltheim** (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Bekleidung und Textilien. (Int. Kl. 22 bis 27)

**HABSBURGER'S H's**

270410. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1973, 20 Uhr.  
**Julius Sämann, via Selva 4, Lugano-Massagno** (Tessin). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 151787. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1973 an.

Luftverbesserungsmittel, Desinfektionsmittel, Parfüms und Insektenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)



270411. Date de dépôt: 19 décembre 1973, 19 h.  
**Immobiliare Chiasso S.A., c/o Bureau Fiduciaire Camponovo e Bulani, Corso San Gottardo 32, Chiasso** (Tessin). — Fabrikation et commerce.

Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, revêtements muraux de tout genre, tuyaux. (Cl. int. 6, 17, 19, 24, 27)



270412. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1974, 17 Uhr.  
**Columbia Pictures Industries, Inc., 711 Fifth Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Schallplatten, bespielte Tonbänder, Draht und andere Medien zur Tonaufnahme und -wiedergabe; Plattenspieler, Tonbandgeräte, Radio- und Fernsehapparate. (Int. Kl. 9)



270413. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1974, 17 Uhr.  
**PPG Industries, Inc., 1 Gateway Center, Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151542. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Januar 1974 an.

Chlorhaltige Erzeugnisse, nämlich chemische Produkte zur Verwendung in Industrie, Landwirtschaft, Wissenschaft und Haushalt, Desinfektionsmittel, keimtötende Mittel, Insektenvertilgungsmittel, Bleichmittel, hygienische Produkte, Farbstoffe, Erdalkalimetallsilikate, Verstärkungsmittel für die Herstellung von Kunststoffen und Gummiwaren. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

**PITTCOLOR**

270414. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 17 Uhr.  
**Elkem-Spigerverket A/S, Middelthunsgaten 27, Oslo** (Norwegen). — Fabrikation und Handel. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 146491 von A/S Bremanger Kraftselskab, Bergen (Norwegen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1973 an.

Roheisen. (Int. Kl. 6)

**VANTIT**

270415. Hinterlegungsdatum: 11. September 1973, 17 Uhr.  
**Pfizer Corporation, 102, Rue Léon Théodor, Brüssel** (Belgien). — Fabrikation und Handel.

Wash- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnguttmittel. (Int. Kl. 3)

**SWEET EARTH**

270416. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1973, 17 Uhr.  
**Hertz System, Inc., 660 Madison Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge. (Int. Kl. 12)

**GOLDEN GIRL**

270417. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1973, 17 Uhr.  
**Hertz System, Inc., 660 Madison Avenue, New York** (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge. (Int. Kl. 12)

**HERTZMOBILE**

270418. Date de dépôt: 17 octobre 1973, 16 h.  
**C.M.T. Steels and Supplies (Scotland) Limited, Unicon Works, Rutherglen, Glasgow** (Lanarkshire, Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque No 148603. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 octobre 1973.

Tuyaux, raccords, joints et garnitures d'étanchéité pour tuyaux. (Cl. int. 6, 17)

**UNICONE**

270419. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1973, 20 Uhr.  
**STANWELL v/ Poul Nielsen Stanwell, Kimmerslevvej 28, Borup** (Køge, Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Tabakprodukte, Tabakpfeifen, Strohblözer und sonstige Raucherartikel. (Int. Kl. 34)

**SILHOUETTE**

270420. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.  
**Intrafin S.A., Spielhof 3, Glarus**. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

**MEAD JOHNSON**

270421. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 17 Uhr.  
**Intrafin S.A., Spielhof 3, Glarus**. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

**BRISTOL-MYERS**

270422. Date de dépôt: 13 novembre 1973, 18 h.  
**Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo** (Japon). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 258912. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 novembre 1973.

Préparations pharmaceutiques contenant l'ester nicotinique du toco-phérol. (Cl. int. 5)

**ENICO**

270423. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1974, 20 Uhr.  
**The Hartz Mountain Corporation, 700 South Fourth Street, Harrison** (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse amerikanischer Herkunft, nämlich pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Metallketten und Halsbänder sowie Körbe, Behälter und Käfige, Spielzeuge und Futtermittel; alle vorerwähnten Erzeugnisse für Tiere bestimmt. (Int. Kl. 5, 6, 18, 20, 28, 31)

**HARTZ MOUNTAIN  
 THE HARTZ MOUNTAIN CORPORATION  
 HARRISON, NEW JERSEY, U.S.A.**

270424. Date de dépôt: 14 décembre 1973, 20 h.  
**Caja Filatelica del Ahorro, Sociedad Anonima, «CAFISA», Via Layetana 97, Barcelone** (Espagne). — Fabrication et commerce.

Timbres de collection, albums, onglets, pochettes pour timbres; pin-cettes, loupes et autres instruments pour l'exercice de la philatélie. (Cl. int. 9, 16)

**CHEFIL-CHEQUE FILATELICO**

270425. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.  
**Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte** (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Schleif- und Poliermassen für Dentalzwecke; Zahnlacke, Massen zur Erzeugung glänzender Zahnüberzüge; alle Waren auf Acrylharzbasis. (Int. Kl. 5)

**FINITE**

270426. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.  
**Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte** (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Überzugs- und Formmassen für Dentalzwecke, insbesondere Zahnfüll- und -überzugsmittel auf Acrylharzbasis. (Int. Kl. 5)

**PRESTIGE**

270427. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.  
**Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte** (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Überzugs- und Formmassen für Dentalzwecke, insbesondere Zahnfüll- und -überzugsmittel auf Acrylharzbasis. (Int. Kl. 5)

**RESTODENT**

270428. Hinterlegungsdatum: 10. April 1974, 17 Uhr. Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Ueberzugs- und Formmassen für Dentalzwecke, insbesondere in natürlicher Zahnfarbe gehaltenes Zahnfüll- und -überzugsmittel auf Acrytharzbasis. (Int. Kl. 5)

## ENAMELITE

270429. Hinterlegungsdatum: 10. April 1974, 17 Uhr. Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Zahnreinigungsmittel, insbesondere zum Präparieren von Zahnhohlräumen vor dem Füllen. (Int. Kl. 3, 5)

## PREP-DRY

270430. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1974, 17 Uhr. Løvens kemiske fabrik ved A. Kongsted, Ballerup (Dänemark). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149780. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1974 an.

Antibiotische Präparate, Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nahrungsmittel; Desinfektionsmittel; Verflüssigungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

## DISTREPIDIPEN

270431. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1974, 17 Uhr. Federal Sign and Signal Corporation, 120 South Riverside Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Alarm- und Sicherheitsrufsysteme sowie deren Bestandteile, einschliesslich Lautsprecher, Verstärker, Tongeneratoren, Mikrophone, Netzgeräte und Steuerausrichtungen. (Int. Kl. 9)

## DIRECTONE

270432. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1974, 20 Uhr. Otto Kauf AG, Rosenbühlstrasse, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Herren-, Knaben- und Sporthemden. (Int. Kl. 25)

## JACK GORDON

270433. Date de dépôt: 15 janvier 1974, 14 h. Société Vinicole de Perroy, Perroy (Vaud). — Production et commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

## SALBREUX-LACOUR

270434. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 17 Uhr. Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 150459. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1974 an.

Fahrzeugteile und Zubehör, einschliesslich Drehmomentwandler, Teile und Zusammenstellungen von Teilen für Drehmomentwandler, Kupplungen und deren Teile, Freilaufkupplungen, Spezialkupplungsscheiben und Teile für automatische Transmissionen, Transmissionen, automatische Transmissionen, automatische Transmissions- und Schnellgangantriebe, Transmissionen für Uebertragungsantriebe, Freilaufvorrichtungen, Synchronisieraggregate, automatische Wechselgetriebe und Präzisionssteile, Kupplungsscheiben, Untersetzungsgetriebe und elastische Kupplungen für Kraftübertragung, konische Radscheiben für Räder, Kraftabzapfvorrichtungen, Reduziergetriebe, Kupplungsfedern, Ventilfedern, formgestanzte und gezogene Auto-presssteile aus Stahl, Stabilisatorstäbe, Ringzahnräder, Ritzelräder, Differentialgehäuse, Differential-Innenzahnkränze und Tragsterne, Wellenstümpfe, Zylinderköpfe und Gussenteile, Uebertragungsgetriebe, Parkierbremsen, hydraulische Pumpen, Antriebsketten für Nockenwellen und Kettenräder, Rollenketten und Kettenräder, Vorverdichter und Gebläse, Kühler, Brennstoffpumpen und Brennstoffpumpvorrichtungen, Ausrüstungen zum Vergasen von Flüssiggas, Vergaser, federbelastete und Exzenterkupplungen, Universaldichtungen und Ventilatorwellen jeder Art und Grösse für Personenautomobile, Lastwagen, Autobusse, Traktoren, Hubwagen, Flugzeuge, Motorräder, Wasserfahrzeuge, Unterflurantriebe für Eisenbahnen, Zentrifugalpumpen, Winden, landwirtschaftliche Maschinen und Traktoren mit Raupenketten, Ausrüstungen für den Strassenbau und für Erdbewegungsarbeiten, Maschinen für Erdölfelder; Baumaschinen, landwirtschaftliche Maschinen, Werkzeugmaschinen, Maschinen für die Automobil- und Stahlindustrie; Oelkühler für die Autoindustrie, Schalter für alle Arten von Gleichstromausrüstungen, hydraulische Pumpen mit Antrieb durch Elektromotor oder anderem Motor, Ventile und Elektromotoren für landwirtschaftliche und industrielle Zwecke; geräuschlose Ketten und Kettenräder für die Industrie; Kupplungen mit freilaufenden Rädern sowie Schaltkupplungen; Federn aller Art; hydraulische Pumpen, Brennstoffpumpen, Luftpumpen, Elektromotoren, elektrisch angetriebene und damit verbundene Zubeihore für Flugzeuge; Wellenkupplungen für Schiffsschrauben; Heiz- und Klimaanlage für Wohnungen; Oefen und Einrichtungen zum Heizen mit Kohle, Gas und Oel, Gas- und Oelzerstäubungsbrenner, Gas- und Oelboiler für Dampf oder Heisswasser, Oel- und Gaswassererhitzer und Gebläsefilteraggregate; Waschmaschinen-

behälter; Stahlausgüsse und Badewannen mit Ueberzug aus Porzellan-Email; Fenstergitter; Stumpfanker und Fensterläden; Kühlschränke, elektrische Kochherde, Gaskocher, automatische und gewöhnliche elektrische Waschmaschinen, elektrische Wassererhitzer, Gefrierapparate für Haus und Landwirtschaft; Aluminiumfolien; Isoliermaterialien; Hand- und Maschinenösen, Werkzeuge und Vorrichtungen zum Einpassen von Sägen, Sägebälter; Messer jeder Art; Schmirgelscheiben; Kellen, Feilen und Schaber; Schaufeln, Spaten, Schöpfer; Zaunpfosten; Klebstoffe zum Aufkitzen von Gummi und Kunstgummi auf Metall und anderen Materialien; Kunstharze zur Verwendung in Verbindung mit Roh- oder Kunstgummi, klare und farbige Kunstharze zum Gebrauch in der Farbenfabrikation, Stabstahl für den Handel, einschliesslich von Rund-, Flach-, Winkelisen und Spezialprofilen; Eisenarmierung für Beton; Stahlrohre für Bauzwecke; Siemens-, Martin- und Elektrofenstähle mit hohem Kohlenstoffgehalt und Legierungsstähle für Automobile und Werkzeuge, Sägen und Schaufeln; Weichkern-Pflugstähle; Panzerplattenstahl; Feinbarren aus legierten Elektro-Schmiedestählen; Hochleistungs-Metallsägenstähle; Stahlbleche; Pflugräder, Eggenscheiben, Pflugmesser, Geräteräder aus gepresstem Stahl, Sitze, wärmebehandelte Federzähne für Eggen, Kultivatoren, Unkrautausheber und andere landwirtschaftliche Geräte; landwirtschaftliche Flach- und Profilrader. (Int. Kl. 1, 2, 6 bis 9, 11, 12, 17, 19)

## BORG-WARNER

270435. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1974, 20 Uhr. Moresco-Elbi Konfektion A/S, Billedkaerervej 1, Odense (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

## ELBI

270436. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1974, 17 Uhr. United Kingdom Atomic Energy Authority, 11, Charles II Street, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Halbfabrikate aus Keramik auf Siliziumbasis in Form von Folien, Filmen, Böcken, Stangen, Röhren, Platten und anderen Formprofilen zur Weiterverarbeitung. (Int. Kl. 17)

## REFEL

270437. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1974, 20 Uhr. Yokogawa Electric Works, Ltd., 9-32, 2-chome, Nakacho, Musashi-no-shi (Tokio-to, Japan). — Fabrikation und Handel.

Send- und Empfangsgeräte; Computer; Zählertafeln; Registriereinrichtungen, nämlich Registriervoltmeter, registrierende Strommesser, Frequenzmesser, Wattmeter und Leistungsfaktormesser; Schwingungszähler, Dreiphasen-Erdungsdetektoren, Synchronskope, elektrostatische Voltmeter, Mess-Transformator, Tonmessgeräte; Präzisionsmessapparate, einschliesslich Gleichstrom- und Wechselstrom-Galvanometer, Wheatstonesche Brücken, Doppelbrücken, Kohlrausch-Prüfgeräte, Potentiometer, Stromprüfapparate, Erdungswiderstand-Prüfgeräte, Isolationsprüfer, Kontaktprüfer, Röhrenvoltmeter, Ladungsmesser, Kapazitätsmesser, Pegelmessgeräte, Oszillographen, Kraftflussmesser, Schwingungserzeuger, Verstärker, Dämpfungsglieder, elektronische Schaltungselemente, Analysiergeräte; industrielle Instrumente elektronischer und pneumatischer Art, nämlich Zähler, Registrier- und Kontrollgeräte zum Messen und Prüfen von Temperaturdurchfluss, Flüssigkeitsstand, pH-Werten, Gaszusammensetzungen, Leitfähigkeit von Lösungen, Beleuchtungsgrössen, Feuchtigkeit, Taupunkt, Viskosität und anderen physikalischen Grössen; Polargraphen. (Int. Kl. 9)

## YEWTEC

270438. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1974, 17 Uhr. A/S Boel Foods Ltd., Nyhavn 20, Kopenhagen K. (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Käse und Käseprodukte, Milch und Molkeerprodukte. (Int. Kl. 29)

## BOLINA

270439. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1974, 18 Uhr. Minnsa AG, Elisabethenstrasse 15, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazutika. (Int. Kl. 5)

## BENEPLEX

270440. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1974, 18 Uhr. Plasticisers Limited, Old Mills, Drighlington near Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Plänen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Gespinnstfasern; Garne; Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten, ausgenommen aus Stoff. (Int. Kl. 22, 23, 27)

## FIBRITE

270441. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1974, 18 Uhr. Crompton Company, Inc., 1071 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Textilstückwaren, nämlich Korbstoffe, Baumwollsam, Ledersamt, Velveton und Samt. (Int. Kl. 24)

## CROMPTON

270442. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1974, 20 Uhr. Essex Chemie AG (Essex Chemie Ltd.), Töpferstrasse 5, Luzern. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, medizinische, tierärztliche und hygienische Produkte; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## ALDECIN

270443. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1974, 18 Uhr. Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Speichergasse 12, Bern. — Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe, Hausschuhe und Handschuhe. (Int. Kl. 25)

## AGRARO

270444. Date de dépôt: 21 février 1974, 11 h. Polytime S.A., 5, rue E.-Schüler, Bienne (Berne). — Commerce.

Montres; boîtes, cadrans et aiguilles de montres. (Cl. int. 14)

## POLYTIME

270445. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1974, 20 Uhr. Portakabin Limited, Blue Bridge Lane, York (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Metallene Stützen für vorfabrizierte Bauelemente und andere Gegenstände. (Int. Kl. 6)

## LODASTRUT

270446. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 17 Uhr. Kayser-Roth Corporation, 640 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

## NO NONSENSE

270447. Hinterlegungsdatum: 26. April 1974, 20 Uhr. Arai & Co., Inc. (Arai Boeki Kabushiki Kaisha), 41, 1-chome, Kandacho, Chikusaku, Nagoya (Japan). — Fabrikation und Handel.

Musikinstrumente sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 15)

## GRECON

270448. Date de dépôt: 18 février 1974, 18 h. BTR Matériaux S.A., Crissier (Vaud). — Fabrication et commerce.

Eléments de sols en béton recouverts de caoutchouc. (Cl. int. 17, 19)

## DALSPORT

270449. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 18 Uhr. Edsbyns Industri Aktiefölag, Edsbyn (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge und -instrumente; Messerschmiedwaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen und insbesondere Sägen, Sägebälter, Aexte und Beile, Werkzeuge für den Gartenbau, die Land- und Forstwirtschaft, Schneeräumwerkzeuge. (Int. Kl. 8)

## BUSHMAN

270450. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1974, 18 Uhr. Colex Limited, 10/F, Tak Sing Industrial Building, 28A, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon (Hongkong). — Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Rechenmaschinen. (Int. Kl. 9)

## COLEX





**Neues Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände**

(13. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 10.-.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

**Nouvelle liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse**

(13<sup>e</sup> édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 10 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

**Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»**

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973**

Ende Juni erscheint als Sonderheft Nr. 86 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973.**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1971—1973 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 30.-.

Das Sonderheft kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 30.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**Nouveau supplément de «La Vie économique»**

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973**

Un 86<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra à fin juin; il est intitulé:

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973.**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1971 à 1973 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 30 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**HM Schulungs-Institut Zürich AG**

Einladung zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Die unterzeichnete Kontrollstelle lädt hiermit, gestützt auf Art. 699 Abs. 1 OR die Aktionäre zu einer ausserordentlichen Generalversammlung ein auf Dienstag, den 9. Juli 1974, 11 Uhr, am Sitz der Kontrollstelle, General-Guisan-Quai 38, Zürich 2, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Entgegennahme der Demissionen des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Neuwahlen.
3. Allfällige Beschlussfassung über weiteres Vorgehen.

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz durch Vorlegung der Aktientitel oder Sperrdepotbescheinigung einer schweizerischen Bank auszuweisen.

Zürich, den 24. Juni 1974

Die Kontrollstelle  
Coopers & Lybrand AG

**Usego-Trimerco Holding AG, Egerkingen**

**Dividendenzahlung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1974 gelangen je gegen Coupon Nr. 2 ab 27. Juni 1974 als Dividende zur Auszahlung:

- für die Namenaktie von Fr. 250.- nominal Fr. 15.- brutto pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, also Fr. 10.50 netto;
- für die Inhaberaktie von Fr. 500.- nominal Fr. 30.- brutto pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, also Fr. 21.- netto;

bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Schweizerische Kreditanstalt, Zürich; Schweizerischer Bankverein, Basel; Schweizerische Volksbank, Bern; St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen; Kantonalbank von Bern, Bern; Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne; Ersparniskasse Olten, Olten.

Egerkingen, den 26. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

**Oerlikon-Bührle Holding AG Zürich**

**Dividendenzahlung**

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1973 eine Dividende von 10% des Nominalwertes der Aktie auszurichten.

Gemäss Kapitalerhöhungs-Prospekt vom 22. Juni 1973 sind die Inhaberaktien Nr. 214 001 bis 414 000 ab 1. Juli 1973 dividendenberechtigt. Diese Aktien haben für das Geschäftsjahr 1973 Anspruch auf eine halbe Dividende, d.h. auf Fr. 12.50 brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer. Ab 26. Juni 1974 sind somit gegen Coupon Nr. 1

Fr. 8.75 netto

bei folgenden Banken spesenfrei zahlbar:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Schweizerische Volksbank, Bern
- Zürcher Kantonalbank, Zürich
- Bank Leu AG, Zürich

und bei deren  
sämtlichen  
Niederlassungen  
in der Schweiz

- Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich
- J. Vontobel & Co., Zürich
- Julius Bär & Co. Banquiers, Zürich
- Handelsbank in Zürich, Zürich
- Groupement des Banquiers Privés Genevois

Zürich, 25. Juni 1974

Oerlikon-Bührle Holding AG  
Der Verwaltungsrat

**Gornergratbahn-Gesellschaft**

**Dividendenzahlung**

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1973 ist von der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juni 1974 auf Fr. 36.- festgesetzt worden. Coupon Nr. 38 unserer Aktien ist demnach ab 27. Juni 1974 zahlbar mit

- Fr. 36.- brutto, abzüglich
- Fr. 10.80 Verrechnungssteuer d. h. mit
- Fr. 25.20 netto

bei den Sitzen und sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und des Schweizerischen Bankvereins sowie bei der Bank von Ernst & Co AG, Bern.

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert ... wird vergessen!**



## Société Immobilière de Marin, St-Blaise NE

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 5 juillet 1974, à 11 h. 30, à l'Etude Thorens, St-Blaise.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Comptes 1973, rapports et décisions.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes de même que le rapport des vérificateurs de comptes peuvent être consultés en l'Etude de Maître Jean-Jacques Thorens dès ce jour.

St-Blaise, le 24 juin 1974

Le conseil d'administration

## Casino-Kursaal de Montreux SA

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

### l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le lundi, 8 juillet 1974, à 17 h. 30 (Pavillon de Montreux) avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 28 juin 1974 au siège de la société (Pavillon de Montreux) ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, à Montreux, qui délivrera les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

**CORONA CUBANA**

Die Kopfgarbe der Spitzenklasse in der aromatischen Goldnuance

Im Sieb Etui und in Kistli zu 10, 20, 30 und 50 Stück  
EICHENBERGER & ERISMANN AG  
CIGARRENFABRIK BEINWIL AM SEE

### Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 77379 der Ersparniskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären und über den Gegenwert verfügen.

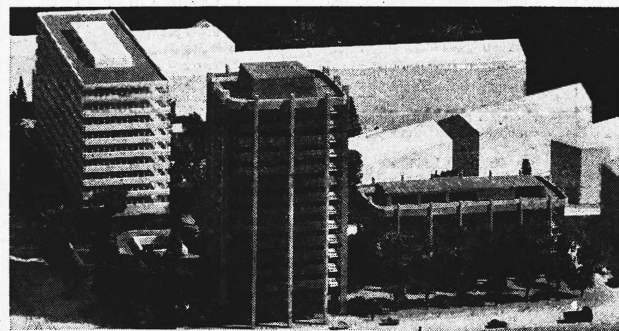
Biel, den 21. Juni 1974

Ersparniskasse Biel

Wir erstellen auf unserem Areal an der Hochstrasse/Tellstrasse in Basel (Nähe SBB)

## Büroneubauten

15-geschossiges Hochhaus / 5-geschossiger Langbau gemeinsame Untergeschosse



Stockwerkeigentum oder langfristige Miete von

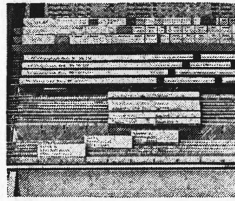
Büroräumen: total zirka 10 800 m<sup>2</sup> netto, beliebig aufteilbar  
 Lagerräumen: total zirka 3400 m<sup>2</sup> netto, beliebig aufteilbar  
 Einstellplätzen: für zirka 260 Fahrzeuge  
 Bezugstermin: 1977/78



Interessentenwünsche können noch weitgehend berücksichtigt werden. Auskunft durch W. + J. RAPP AG, 4018 Basel, Telefon (061) 35 99 99.

## Rüegg-Naegeli zeigt etwas:

13



### Registaturen

Visogliss

das Hängeregistratur-System nach dem Baukastenprinzip

- fünfjährig wandelbar
- internationales Format
- lautlos gleitend dank plastifizierten Tragstangen
- glasklare Beschriftung
- preisgünstig:

z. B. 50 Visogliss Hängemappen komplett mit Tabs 55 und Etiketten Fr. 53.—, 100 Stück Fr. 97.—

### Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49  
 Telefon 01/270250  
 7000 Chur, Quaderstrasse 17  
 Telefon 081/225283  
 6003 Luzern, Pilatusstrasse 2  
 Telefon 041/223538  
 8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19  
 Telefon 01/8104141

A remettre pour cause de santé

### Excellent Commerce d'Appareils Ménagers et Industriels

Chiffre d'affaire env. fr. 1 000 000.—.

Importation, vente en gros et au détail, plus distribution de toutes marques. Convientrait à couple de commerçants ou à entreprise de la branche.

Pour traiter fr. 120 000.—.

Siège dans la périphérie lausannoise.

Ecrire sous chiffre AS 83-584 L aux Annonces Suisses SA «ASSA», case postale, 1002 Lausanne.

### Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte  
 4023 Basel  
 Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Gut ausgewiesener Textilkaufrmann (52) mit langjähriger Erfahrung im

### Innen- und Aussendienst

und guten Französischkenntnissen, sucht neue verantwortungsvolle Aufgabe. Anpassungsfähig auch für andere Branchen.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre 05-L 345231 an Publicitas, 2501 Biel.

**BANQUE PATRIE**

GRÜNDE 15. Juni 1931  
 1000 21 1900  
 SCHAFFHOUSE FULMANNSTRASSE 14  
 14 (061) 9 22 00

### Versicherungsprobleme ?

Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen  
 Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalvorsorge auf moderner Grundlage

Personalvorsorge für 3-4 Mitarbeiter

Bel-Etage- oder Kader-Versicherungen

**M. O. BALDINGER**  
 Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich

Alderstrasse 49

## Die Lösung:

### Etiketten, Textilien und Leder

Auf solches Material druckt dieser Stempelapparat mit der entsprechenden Stempelfarbe sekundenschnell Buchstaben, Nummern, Zeichen, feste Texte. Ihre Anfrage macht sich bezahlt!

Wir lösen jedes Stempelproblem.



123456  
 123.50  
 3208380.54

**Speckert+Klein AG**

Schweizerstrasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1  
 Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 - Telex 55 533

Zu verkaufen infolge Vergrößerung, in St-Louis/Frankreich, in sehr günstiger Lage, Stadtzentrum, Nähe Bahnhof

### Werkstatt

600 m<sup>2</sup> und Büroräume

Baujahr 1969, sehr moderne Einrichtung, Starkstrom, Zentralheizung. Würde sich für kleinen oder mittleren Betrieb eignen.

Auf dem gleichen Areal,

### Wohnhaus

könnte als Dienstwohnung oder für Büros verwendet werden. 6 Zimmer, Küche, Badezimmer, Garage. Alles auf beste unterhalten und mit jedem neuzeitlichen Komfort ausgestattet.

Preis zu verhandeln.

Sich wenden an:

ADLER FLEXA-FRANCE SA

Route E.D.F. Rosenau, F-68301 Saint-Louis, Tel. 67 32 97

Wir ziehen um nach Allschwil und vermieten deshalb unsere

### Liegenschaft

Eichenstrasse 33 A, Basel

auf den 1. September 1974. Das Gebäude enthält

3 x 500 m<sup>2</sup> Fabrikationsraum, 500 m<sup>2</sup> Lager und 700 m<sup>2</sup> Büroräume.

Gute Zufahrt und eigene Parkplätze.

### Grafica Basel AG

Eichenstrasse 33 A, 4009 Basel, Tel. 061 / 39 08 29

Damit wir den Anforderungen unseres wachsenden Kundenkreises gerecht werden können, suchen wir für unsere Abteilung betriebliches Rechnungswesen einen

### Buchhalter(in)

für die Bearbeitung und spätere selbständige Betreuung von Kundenbuchhaltungen. Der Aufgabenkreis ist vielseitig und anspruchsvoll, unser Arbeitsklima vorbildlich, gleitende Arbeitszeit.

Je fundierter und umfangreicher Ihre buchhalterischen Kenntnisse sind, desto grosszügiger können wir Sie entlohnen. Wenn Sie EDV-Kenntnisse besitzen oder sich hierfür speziell interessieren, dann bieten sich Ihnen weitere interessante Möglichkeiten. Die Aufstiegchancen liegen bei uns sehr günstig.

Unser Herr H. von Flüe ist gerne bereit, mit Ihnen alle Einzelheiten unverbindlich zu besprechen.



MARTY TREUHAND AG ZÜRICH

Glockengasse 18, Postfach, 8022 Zürich  
 Telefon 01 / 27 12 72

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!